



**A Capital
Safety
Brand**

SÉRIE PRO CORDE AMORTISSANTE

Ce manuel satisfait aux directives du fabricant comme requis par les normes suivantes et doit être utilisé dans le cadre d'un programme de formation des employés comme prescrit par l'OSHA :



ANSI Z359.1



CSA Z259.11

AVERTISSEMENT : Ce produit fait partie d'un système de retenue, de positionnement de travail, de suspension ou de sauvetage. L'utilisateur doit lire et respecter les instructions du fabricant pour chaque composant ou pièce dudit système. Ces instructions doivent être fournies à l'utilisateur par le fabricant de l'équipement. L'utilisateur doit lire et comprendre ces instructions ou demander des explications avant d'utiliser cet équipement. Les instructions du fabricant doivent être respectées afin d'assurer une utilisation et une maintenance appropriées de ce produit. La modification ou la négligence dans l'utilisation de cet équipement, ou le défaut de respecter les directives peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

IMPORTANT : Pour toute question concernant l'utilisation, l'entretien, l'application ou l'aptitude de cet équipement à une utilisation particulière, veuillez communiquer avec CAPITAL SAFETY.

IMPORTANT : Avant d'utiliser cet équipement, enregistrez les informations d'identification du produit (que vous trouverez sur l'étiquette d'identification), dans le journal d'inspection et d'entretien.

OBJECTIF : Les cordes amortissantes et les dispositifs amortisseurs PROTECTA ont été conçus pour être utilisés comme partie d'un système antichute personnel. Les applications englobent les activités où il existe un risque de chute.

LIMITES D'UTILISATION : Vous devez tenir compte des limites d'applications suivantes avant d'utiliser cet équipement.

CAPACITÉ : Cet équipement doit être utilisé par une seule personne à la fois avec un poids combiné (reportez-vous à la norme).

DANGERS PHYSIQUES ET ENVIRONNEMENTAUX : L'utilisation de cet équipement dans des zones de dangers environnementaux peut exiger de prendre des précautions additionnelles afin d'éviter que l'utilisateur ne se blesse ou que l'équipement ne subisse des dommages. Ces dangers peuvent inclure, sans s'y limiter : la chaleur élevée, les produits chimiques caustiques ou corrosifs, les risques de courant électrique passant par cet équipement lors de travaux effectués près des lignes électriques à haute tension, les gaz toxiques ou explosifs, la machinerie en déplacement, ainsi que les rebords tranchants. Contactez CAPITAL SAFETY si vous avez des questions relatives à l'application de cet équipement.

FORMATION : Cet équipement doit être installé et utilisé par des personnes formées pour son application et son utilisation appropriées.

NORMES APPLICABLES : Reportez-vous aux normes nationales dont ANSI Z359.1 et CSA Z259.11 (Canada), ainsi qu'aux normes locales, provinciales et fédérales (OSHA 1910.66 et 1926.500) et aux exigences de Capital Safety pour plus d'informations.

COMPATIBILITÉ DES COMPOSANTS : L'équipement PROTECTA doit être utilisé avec des composants et des sous-systèmes approuvés par PROTECTA. Les substitutions peuvent affecter la compatibilité de l'équipement ainsi que la sécurité et la fiabilité du système.

COMPATIBILITÉ DES CONNECTEURS : Les connecteurs sont considérés compatibles avec les éléments de connexion lorsqu'ils ont été conçus pour travailler ensemble de telle manière que leurs tailles et formes n'entraînent pas l'ouverture des mécanismes quelle que soit leur orientation.

Les connecteurs (crochets, mousquetons et anneaux en D) doivent pouvoir supporter une charge minimale de 22,2 kN (5 000 lb). Les connecteurs doivent être compatibles avec l'ancrage ou tout autre composant du système. N'utilisez aucun équipement non compatible. Les connecteurs non compatibles peuvent se désengager accidentellement. Voir la figure 1. Les connecteurs doivent être compatibles dans leur taille, leur forme et leur capacité.

CONNEXIONS : Utilisez uniquement des crochets mousquetons et des mousquetons auto-verrouillants. Utilisez uniquement des connecteurs adaptés à chaque application. Assurez-vous que toutes les connexions sont compatibles en taille, forme et résistance. Assurez-vous que tous les connecteurs sont complètement fermés et verrouillés.

Consultez la Figure 2 à propos des connexions inappropriées. Les crochets mousquetons et les mousquetons PROTECTA ne doivent pas être connectés :

À un anneau en D auquel est fixé un autre connecteur, de façon à imposer une charge sur la clavette.

REMARQUE : Sauf s'ils sont équipés de clavettes classifiées d'une résistance de 16 kN (3 600 lb), les crochets mousquetons à ouverture large ne doivent pas être connectés à des anneaux en D de taille standard ou des objets semblables qui pourraient entraîner une charge sur le doigt si le crochet ou l'anneau en D se tordait ou pivotait. Les crochets mousquetons à ouverture large sont destinés à être utilisés sur des éléments structureux fixes, tels que des barres d'armature ou des traverses dont les formes ne peuvent pas accrocher la clavette du crochet.

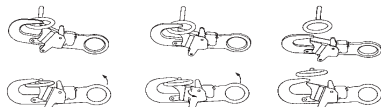
Dans un faux raccord, où des éléments dépassant du crochet mousqueton ou du mousqueton s'accrochent dans l'ancrage et, sans une confirmation visuelle, semblent complètement attachés au point d'ancrage ou l'un à l'autre.

Directement à la sangle ou à la longe ou l'ancrage sous tension (à moins que les instructions du fabricant de la longe et du connecteur n'autorisent une connexion de ce type).

À un objet qui aurait une forme ou dimension de sorte que le crochet mousqueton ou le mousqueton ne puisse pas se fermer et se verrouiller ou qu'un dégagement puisse se produire.

Figure 1

Si l'élément de connexion doté d'un crochet mousqueton (illustré) ou d'un mousqueton est d'une taille inférieure ou d'une forme irrégulière, il se peut que l'élément de connexion applique une force à la clavette du crochet mousqueton ou du mousqueton. Cette force peut entraîner l'ouverture du mousqueton (du crochet mousqueton auto-verrouillant ou non-verrouillant), permettant ainsi au crochet mousqueton ou au mousqueton de se désengager du point de connexion.

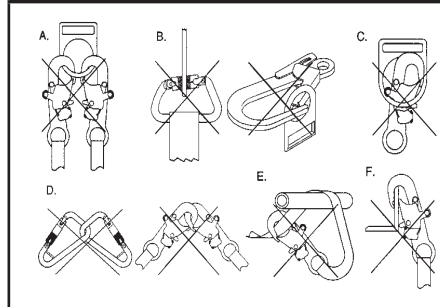


1. La force est exercée sur le crochet.
2. Le doigt s'appuie contre l'anneau de connexion.
3. Le doigt s'ouvre, dégageant le crochet.

RÉSISTANCE D'ANCRAGE : Les ancrages sélectionnés pour les systèmes antichute personnels doivent pouvoir soutenir des charges statiques appliquées dans les directions autorisées par le système antichute personnelle, d'au moins : (A) 16 kN (3 600 lb) lorsqu'une homologation existe (référez-vous à la norme ANSI Z359.1 pour les exigences de certification), ou (B) 22,2 kN (5 000 lb) sans certification. Lorsque plusieurs systèmes antichute personnels (PFAS) sont fixés à un ancrage, les forces d'ancrage définies dans (A) et (B) ci-dessus doivent être multipliées par le nombre de systèmes antichute personnels fixés à l'ancrage.

Selon OSHA 1926.500 et 1910.66, les ancrages utilisés pour la fixation d'un système antichute personnel (PFAS) doivent être indépendants de tout ancrage utilisé pour soutenir ou suspendre les plates-formes et doivent pouvoir supporter au moins 22,2 kN (5 000 lb) par utilisateur raccordé; ou être conçus, installés et utilisés comme partie d'un système PFAS complet dont le facteur de sécurité est au moins deux et est supervisé par une personne qualifiée.

Figure 2



AVERTISSEMENT : Veuillez ne pas modifier cet équipement ni en faire sciemment un usage abusif. Faites preuve de prudence lors de l'utilisation de cet équipement surtout lors d'une utilisation à proximité de machines en déplacement, d'un danger d'électrocution, d'un danger de contamination chimique, ainsi que près de rebords tranchants.

AVERTISSEMENT : Consultez votre médecin en cas de doute quant à votre capacité physique à amortir le choc d'arrêt de chute. L'âge et la condition physique affectent sérieusement la capacité d'un ouvrier à résister aux chutes. Les femmes enceintes ou les personnes mineures ne doivent pas utiliser les cordes amortissantes PROTECTA.

AVANT CHAQUE UTILISATION de cet équipement, inspectez-le soigneusement pour garantir qu'il est en bon état de fonctionnement. Recherchez des signes d'usure ou de détérioration. Assurez-vous que la quincaillerie est présente, bien fixée et qu'elle n'est pas tordue. Assurez-vous que les crochets mousquetons ou les mousquetons auto-verrouillants fonctionnent correctement. Inspectez les cordes ou les sangles afin de détecter la présence d'usure, coupures, brûlures, bords effilochés, cassures ou autre dommage. Si une inspection révèle un état non sécuritaire ou douteux, n'utilisez pas cet équipement.

PLANIFIEZ l'installation de votre système antichute avant de commencer à travailler. Tenez compte de tous les facteurs pouvant compromettre votre sécurité avant, pendant et après une chute. Lors de la planification de votre système, considérez ce qui suit :

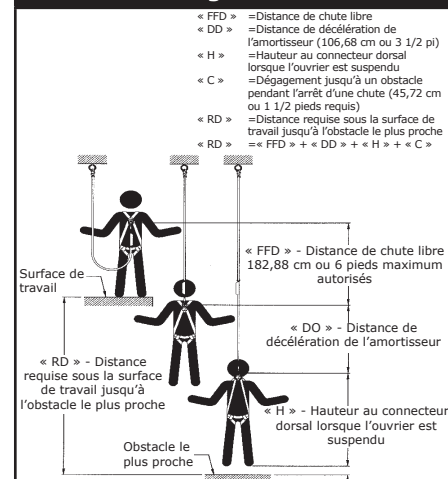
ANCRAGE : Choisissez un point d'ancrage stable capable de supporter les charges requises. L'emplacement de l'ancrage doit être sélectionné avec soin pour réduire les dangers potentiels de chute libre et chute avec balancement et éviter de heurter un objet lors d'une chute. L'ancrage doit généralement se trouver au niveau (horizontal) pour éviter que le connecteur ne glisse sur une surface inclinée pendant l'emploi, ce qui pourrait sérieusement blesser l'utilisateur.

CHUTE LIBRE : Les systèmes antichute personnels doivent être fixés pour limiter les chutes libres potentielles à un maximum de 1,83 m (6 pieds). Ne travaillez pas au-dessus du niveau de votre point d'ancrage, cela augmenterait la distance de la chute libre.

FORCES D'ARRÊT DE CHUTE : Le système antichute une fois assemblé doit maintenir une force d'arrêt de chute inférieure à 8 kN (1 800 lb) lorsqu'il est utilisé avec un harnais complet.

DÉGAGEMENT EN CAS DE CHUTE : En cas de chute, le dégagement doit être suffisant pour arrêter la chute avant que l'utilisateur entre en contact avec le sol ou avec tout autre objet. Les cordes amortissantes peuvent prolonger la distance de chute libre de 107 cm (42 po). La Figure 3 indique la méthode d'estimation de la hauteur de dégagement de la chute lors de l'utilisation d'une corde amortissante ou d'un sous-système amortisseur. D'autres facteurs peuvent influencer les hauteurs de dégagement requises. À titre d'exemple, l'utilisation d'une corde amortissante ou un dispositif amortisseur avec un coulisseau de sécurité (système antichute) peut exiger un dégagement supplémentaire en raison de l'étrétement de la corde ou du glissement du coulisseau de sécurité pendant l'arrêt de la chute. Certains modèles de harnais complet incluent un anneau en D coulissant (positionnel) à l'arrière comme fixation antichute. Le mouvement de cet anneau en D pendant l'arrêt de la chute peut augmenter la hauteur de dégagement requise. Prenez toutes les précautions nécessaires lors de l'assemblage des composants du système qui pourraient faire augmenter la distance de chute libre (et en conséquence, le dégagement requis pour la chute). Référez-vous aux instructions du fabricant pour chaque composant du système pour de plus amples informations sur le dégagement de la chute.

Figure 3



CHUTES AVEC BALANCEMENT : Voir la Figure 4. Les chutes avec balancement se produisent lorsque le point d'ancrage ne se trouve pas directement au-dessus du point où une chute se produit. La force d'impact sur un objet lors d'une chute avec balancement peut entraîner de graves blessures, voire la mort. Vous pouvez minimiser les chutes avec balancement en travaillant aussi près que possible du point d'ancrage. Ne vous exposez pas à une situation de chute avec balancement s'il y a danger de blessure.

REBORDS TRANCHANTS : Ne travaillez pas dans les endroits où les composants du système risquent d'entrer en contact ou de se frotter contre des rebords tranchants non protégés. N'enroulez pas la longe autour d'éléments structuraux ayant un petit diamètre. Si l'utilisation de cet équipement près de rebords tranchants est inévitable, vous devez fournir une protection contre le sectionnement en plaçant un matériau matelassé ou en utilisant un autre moyen de protection sur les rebords tranchants exposés.

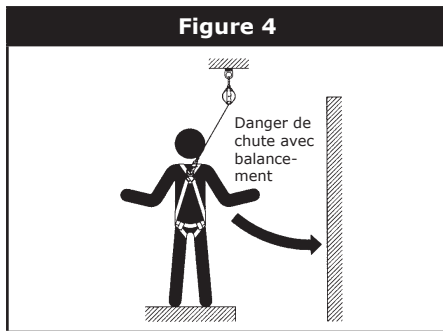
SAUVETAGE : Un plan de sauvetage en cas de chute doit avoir été élaboré par l'utilisateur (l'employeur) ainsi que les moyens de le mettre en œuvre.

APRÈS UNE CHUTE : Les cordes avec des amortisseurs intégraux ou des dispositifs amortisseurs qui ont été soumis à des forces d'arrêt d'une chute doivent être retirés du service et détruits.

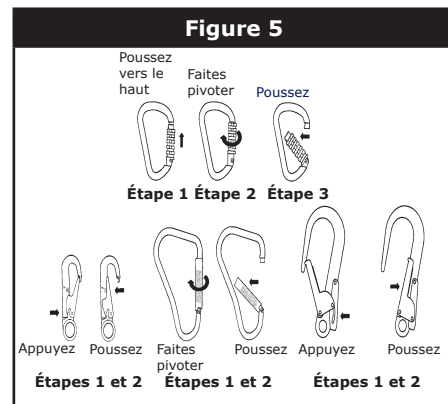
AVERTISSEMENT : Vous devez lire et respecter les instructions du fabricant de tout l'équipement faisant partie de votre système antichute personnel (c.-à-d. harnais complet, coulisseau de sécurité, etc.).

IMPORTANT : Pour les versions spéciales (personnalisées) de ce produit, respectez les instructions stipulées dans la documentation. Pour des informations complémentaires, consultez le supplément (s'il est inclus).

CONNEXIONS : Voir la Figure 5 pour l'utilisation du crochet. N'utilisez ni mousquetons ni connecteurs qui ne se ferment pas totalement sur l'élément de fixation. Dans de telles situations, utilisez un adaptateur de corde de fixation ou un autre connecteur d'ancrage pour permettre une connexion compatible. Ne faites pas de nœuds dans les cordes et n'y accrochez pas d'autres cordes (type étrangleur). Les crochets mousquetons et les mousquetons ne doivent pas être raccordés les uns aux autres. Vous ne pouvez utiliser de crochets mousquetons pour une connexion à une boucle de sanglage.

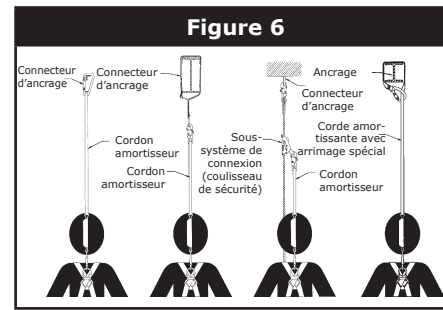


CONNEXION À UN ANCRAGE OU À UN CONNECTEUR D'ANCRAGE : Voir la Figure 6. Fixez toujours l'extrémité de la corde amortissante au soutien du corps (harnais). Fixez l'extrémité de la corde à l'ancrage ou au connecteur d'ancrage.

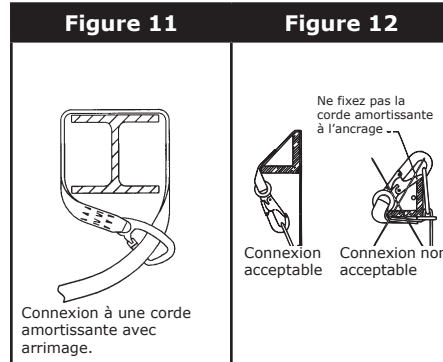
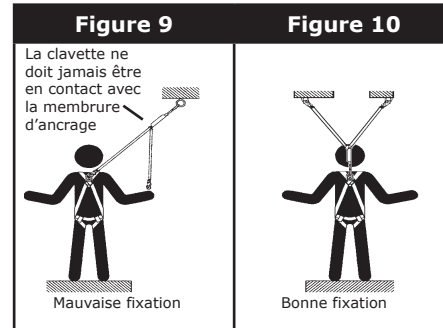
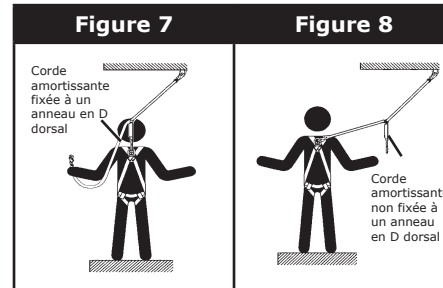


Critères de corde amortissante avec arrimage à 100 % : Connues sous le nom de corde d'arrimage à 100 %, les cordes amortissantes de type Y (à deux pattes ou à deux cordes) sont des dispositifs d'amortissement de chute qui peuvent être utilisés pour fournir une protection continue contre les chutes pendant les déplacements.

Avec une jambe de la corde fixée à la structure de l'ancrage, l'ouvrier peut se déplacer vers un nouvel endroit. Fixez l'autre jambe inutilisée et détachez la jambe qui est encore attachée. Cette procédure est répétée jusqu'à ce que le nouvel emplacement de travail soit atteint. Les autres procédures nécessaires à l'utilisation d'une corde d'assurance avec arrimage à 100 % incluent ce qui suit :



Le dispositif amortisseur de la corde doit être connecté à l'anneau en D dorsal uniquement. Utilisez uniquement le crochet mousqueton (ou autre connecteur fourni) pour fixer le dispositif amortisseur directement à l'anneau en D dorsal du harnais. Voir les Figures 7 et 8. Ne fixez pas l'amortisseur à l'ancrage. Voir la Figure 9. Ne fixez pas la jambe inutilisée à la corde amortissante sur le harnais à moins qu'un système de retenue de la corde amortissante ait été prévu à cet effet. La connexion des deux pattes de la corde à des points d'ancrage distincts est acceptable. Voir la Figure 10. Ne fixez jamais plusieurs personnes à une corde amortissante de type Y en même temps. Ne laissez pas la corde passer sous les bras ou entre les jambes pendant l'utilisation.



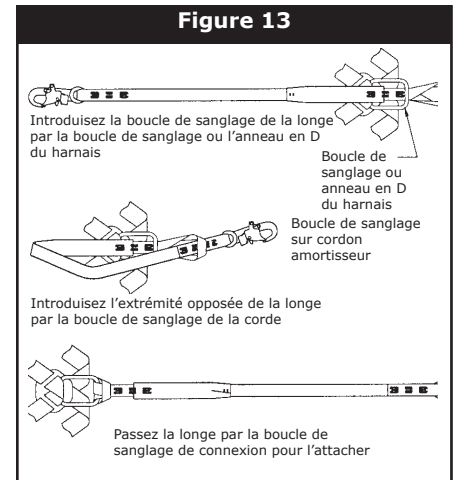
FIXATION D'UNE CORDE AMORTISSANTE AVEC ARRIMAGE : Lors de l'utilisation d'une corde amortissante avec arrimage PROTECTA, enroulez la corde amortissante autour d'un ancrage approprié, ouvrez ensuite le coulisseau de sécurité du mousqueton et passez la corde amortissante par le mousqueton. Voir la Figure 11. La corde amortissante peut effectuer plus d'un tour autour de l'ancrage mais il ne peut passer qu'une seule fois par le mousqueton. Assurez-vous que la corde amortissante est capturée et que le coulisseau de sécurité se ferme complètement.

AVERTISSEMENT : Ce style de corde amortissante se sert d'un sanglage à forte résistance et d'un amortisseur spécial disposant d'une clavette puissante. N'arrimez pas d'autres types de dispositif amortisseur.

FIXATION D'UNE CORDE AMORTISSANTE AVEC ARRIMAGE EN ANNEAU D : Voir Figure 12. Placez la corde amortissante avec arrimage sur la structure d'ancrage. Assurez-vous que la corde n'est pas tordue. Réglez l'anneau en D flottant de manière à ce qu'il pendre sous la structure d'ancrage. Fixez le crochet d'extrémité de la corde amortissante à l'anneau en D flottant. Assurez-vous que le crochet ou le mousqueton de connexion se ferme totalement et est verrouillé.

CONNEXION AU SOUTIEN CORPOREL : Connectez la corde amortissante ou tout dispositif amortisseur sur l'anneau en D à l'arrière entre les épaules (anneau en D dorsal) sur le harnais complet. Connectez de manière à ce que le dispositif amortisseur de la longe se trouve du côté du harnais.

Fixation d'une corde amortissante avec boucles de sanglage : Voir Figure 13. Introduisez la boucle de sanglage de la corde amortissante par la boucle de sanglage ou l'anneau en D du harnais. Introduisez l'extrémité opposée de la corde amortissante par la boucle de sanglage de la corde. Passez la corde amortissante attachée par la boucle de sanglage de la corde pour la fixer.



CONNEXION À UN COULISSEAU DE SÉCURITÉ (SYSTÈME ANTICHUTE) : Fixez l'extrémité de la corde (et non l'extrémité de la corde amortissante) au coulisseau. Il n'est pas recommandé de fixer un composant amortisseur à un coulisseau de sécurité, sauf si le coulisseau de sécurité et le harnais sont directement reliés. Certains coulisseaux de sécurité peuvent être fournis avec la corde amortissante fixée en permanence. Dans ces cas-là, il n'est pas recommandé d'utiliser un autre dispositif amortisseur. Assurez-vous que la longueur du dispositif amortisseur ou de la corde amortissante ne dépasse pas la longueur de connexion maximum recommandée par le fabricant du coulisseau de sécurité (91,44 cm ou 3 pieds selon ANSI Z359.1, 60,96 cm ou 2 pieds selon CSA Z259.2:1 Classe AD).

CONNEXION À UNE CORDE D'ASSURANCE AUTO-RÉTRACTABLE : PROTECTA ne recommande pas la connexion d'une corde amortissante ou d'un composant amortisseur à une corde d'assurance auto-rétractable. Des applications spéciales existent qui permettent une telle connexion. Contactez CAPITAL SAFETY si vous envisagez de fixer une corde amortissante à une corde d'assurance auto-rétractable. Après avoir utilisé la corde, envoyez-la pour nettoyage ou entreposage comme il est indiqué.

Tous les utilisateurs de cet équipement sont tenus de comprendre les instructions et de suivre une formation pour installer, utiliser et entretenir correctement cet équipement. Ces individus doivent connaître les conséquences d'une installation ou une utilisation inappropriée de cet équipement. Ce guide d'utilisation n'est pas un substitut d'un programme de formation complet. La formation devrait être donnée sur une base régulière afin d'assurer la compétence des utilisateurs.

IMPORTANT : La formation doit être donnée sans exposer l'utilisateur apprenti à un danger de chute. La formation doit être répétée régulièrement.

Avant chaque emploi, inspectez visuellement le système conformément aux étapes indiquées. La longe doit être inspectée par une personne qualifiée autre que l'utilisateur une fois par an minimum. Enregistrez les résultats de toutes les inspections formelles dans le journal d'inspection et d'entretien.

***Personne qualifiée :** Un individu au fait des recommandations, des instructions et des composants issus du fabricant, capable d'identifier les dangers existants et prévisibles, et effectuant une sélection, un emploi et un entretien appropriés d'un dispositif de protection antichute.

IMPORTANT : Si la corde amortissante ou le composant amortisseur a été soumis à un arrêt de chute ou des forces d'impact, il doit être immédiatement retiré du service et détruit.

IMPORTANT : Les conditions de travail extrêmes (environnements hostiles, utilisation prolongée, etc.) peuvent exiger des inspections périodiques plus fréquentes.

ÉTAPES D'INSPECTION : Inspectez la quincaillerie de la corde amortissante ou du composant amortisseur (crochets mousquetons, régléurs, cosses, etc.). Ces composants ne doivent pas être endommagés, brisés, tordus ou avoir des bords tranchants, bavures, fissures, pièces usées ou corrodées. Assurez-vous que les crochets mousquetons fonctionnent correctement. Les clavettes de crochet doivent se déplacer librement et verrouiller lors de la fermeture. Assurez-vous que les régléurs (si présents) fonctionnent correctement.

Inspectez la quincaillerie de la corde amortissante ou du composant amortisseur conformément aux instructions suivantes (selon le cas) :

SANGLÉS ET COUTURES : Le matériel de sanglage ne doit pas comporter de fibres effilochées, coupées ou brisées. Effectuez un contrôle afin de détecter toute déchirure, abrasion, moisissure, brûlure ou décoloration, etc. Le sanglage ne doit pas comporter de nœuds, impuretés excessives, accumulations de peinture et taches de rouille. Vérifiez la présence de dommages chimiques ou causés par la chaleur, lesquels sont indiqués par des endroits brunis, décolorés ou fragiles. Vérifiez la présence de dommages causés par les rayons ultraviolets, lesquels sont indiqués par une décoloration, des écorchures ou des fragments sur la surface du sanglage. Les facteurs ci-dessus réduisent la résistance du sanglage. Toute sangle endommagée ou douteuse doit être remplacée. Inspectez les coutures afin de détecter toute séparation ou coupure des coutures. Les coutures brisées peuvent indiquer que la corde amortissante ou le composant amortisseur a été soumis à une charge d'impact et doit être retiré du service. Voir la Figure 14.

Inspectez la corde afin de détecter toute usure. Le matériel doit être libre de fibres effilochées, de coupures, d'abrasions, de brûlures et de décoloration. La corde ne doit pas comporter de nœuds, de salissures excessives, d'accumulation de peinture et de taches de rouille. Les épissures de corde doivent être serrées, avec cinq plis complets et les cosses maintenus fermement dans les épissures. Vérifiez pour la présence de dommages chimiques ou causés par la chaleur, lesquels sont indiqués par des endroits brunis, décolorés ou fragiles. Vérifiez pour la présence de dommages causés par les rayons ultraviolets, lesquels sont indiqués par une décoloration, des écorchures ou des fragments sur la surface de la corde. Les facteurs ci-dessus réduisent la résistance de la corde. Toute corde endommagée ou douteuse doit être remplacée.

CÂBLE MÉTALLIQUE : Inspectez le câble métallique sur toute sa longueur. Portez toujours des gants de protection lors de l'inspection de câble métallique. Effectuez une inspection en vue de détecter les fils brisés en passant le câble dans vos mains munies de gants, en pliant tous les dix centimètres pour révéler les cassures possibles. Les fils brisés peuvent être retirés en pliant le fil vers l'avant et l'arrière parallèlement à la longueur de la corde. Ne tirez jamais les fils métalliques pour les extraire de la corde. Retirez immédiatement du service et détruisez la corde amortissante, s'il comporte six fils brisés ou plus répartis de façon aléatoire dans un pas ou trois fils brisés ou plus dans le toron d'un pas. Un « pas » représente la longueur de câble métallique requise pour qu'un toron (les groupes de fils plus larges) effectue une révolution ou une torsade le long du câble. Retirez immédiatement du service et détruisez la corde amortissante, s'il comporte des fils brisés à moins de 2,5 cm (1 po) des manchons à compression métalliques (cosses) aux extrémités de l'ensemble. Le câble métallique ne doit pas afficher de trace de corrosion.

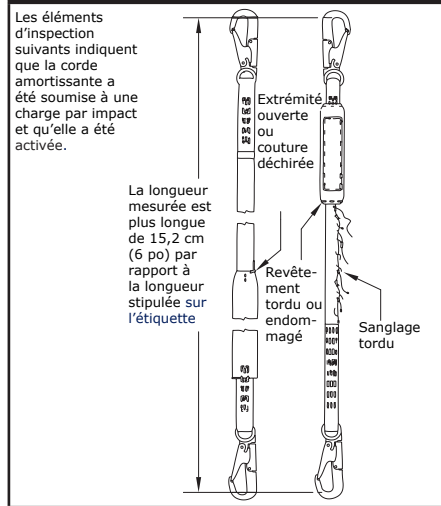
COMPOSANT AMORTISSEUR : Inspectez le dispositif amortisseur pour déterminer s'il a été activé. Il ne doit pas y avoir d'indication d'allongement. Voir la Figure 14. Assurez-vous que le revêtement de la corde amortissante est sûr et n'est ni tordu ou endommagé. Sur les modèles de corde PRO Stretch™, le sanglage de la corde s'enlève pour exposer le message d'avertissement de l'étiquette

d'indication d'impact. Consultez l'illustration d'une étiquette à la page 4. Toutes les étiquettes du dispositif doivent être présentes et entièrement lisibles.

Garantie

L'équipement offert par CAPITAL SAFETY est garanti contre tout défaut de l'usine en matière de main-d'œuvre et de matériaux pendant une période de deux ans à compter de la date d'installation ou de l'utilisation par le propriétaire, sous condition que cette période ne dépasse pas deux ans à compter de la date d'expédition. En se basant sur une note écrite, CAPITAL SAFETY s'engage à réparer ou remplacer rapidement les articles défectueux. CAPITAL SAFETY se réserve le droit de demander à ce qu'un article défectueux soit renvoyé à son usine à titre d'inspection avant la réparation ou le remplacement. Cette garantie ne couvre pas les dommages d'équipement résultant d'abus, dommages subis pendant l'expédition ou autres dommages en dehors du contrôle de CAPITAL SAFETY. Cette garantie s'applique exclusivement à l'acheteur original, constitue la seule garantie applicable à nos produits et remplace toute autre garantie, explicite ou implicite.

Figure 14



Inspectez chacun des composants du système ou du sous-système selon les instructions du fabricant.

Enregistrez les résultats d'inspection dans le journal d'inspection et d'entretien de la page 4 de ce manuel.

Si l'inspection révèle une condition défectueuse, retirez immédiatement l'équipement du service et détruisez-le ou contactez un centre de service agréé pour réparations.

REMARQUE : Seules CAPITAL SAFETY ou les parties autorisées par écrit sont en droit d'effectuer des réparations sur cet équipement.

Nettoyez la corde amortissante avec de l'eau et un détergent doux. Nettoyez le matériel avec un linge propre et sec et pendez-le pour le faire sécher à l'air. N'utilisez pas de séchoir à air chaud. Veuillez adresser vos questions sur le nettoyage de cet équipement ou demander des informations à CAPITAL SAFETY. Une accumulation excessive d'impuretés, de peintures, etc. peut empêcher la corde amortissante de fonctionner correctement et dans des cas graves, dégrader le sanglage au point où il s'affaiblit et doit être retiré du service. Si vous avez des questions sur la condition de votre corde amortissante ou si vous avez des doutes sur sa mise en service, contactez CAPITAL SAFETY.

Les procédures additionnelles d'entretien et de réparation (c.-à-d. des pièces de rechange) doivent être effectuées par un centre de service agréé. L'autorisation doit être par écrit. N'essayez pas de désassembler l'équipement. Consultez la section portant sur l'inspection pour connaître la fréquence des inspections.

Entrez la longe dans un environnement frais, sec, propre, à l'écart de la lumière du jour. Évitez les lieux où il y a des vapeurs chimiques. Inspectez soigneusement la corde amortissante ou le composant amortisseur après un entreposage prolongé.

Matériaux	Les cordes amortissantes de PROTECTA peuvent être fabriquées avec l'un ou une combinaison des matériaux suivants :
Jambe de la corde	Sangle en polyester de 25 mm (1 po), sangle Kevlar® de 44 mm (1 3/4 po), corde en nylon de 13 mm (1/2 po) de diamètre, sangle en polyester tubulaire de 35 mm (1 3/8 po), sangle en polyester tubulaire de 44 mm (1 15/16 po), câble en acier inoxydable et revêtement galvanisé de 6 mm (1/4 po).
Connecteurs	Acier forgé, plaqué zinc/nickel/chrome, boucles de sanglage en nylon de 25 mm (1 po).
Corde amortissante	Sangle en nylon ou polyester de 44 mm (1 3/4 po), sangle en polyester de 25 mm (1 po).
Performance	Force d'arrêt maximale de 4 kN (900 lb.) Élongation maximale de 1,1 m (42 po)

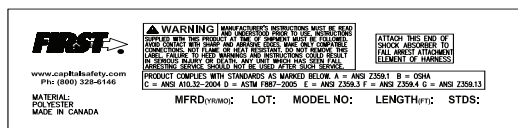
Ces instructions se rapportent aux modèles ci-dessous.

AB17531	1340101	1342250
AB17532	1340121	1342275
AB17534	1340141	1350150
AB17535	1340161	1350200
AB17536	1340180	1351001
AB17537	1340181	1351050
AB17538	1340182	1360040
AB17539	1340200	1360060
AC27900	1340220	1360080
AE57610	1340221	1360180
AE57612	1340222	1360182
AE57620	1340223	1360200
AE57630	1340224	1360401
AE57640	1340225	1360451
AE57700	1340226	1360452
AE57701	1340230	1361050
AE57702	1340240	1361051
AE57800	1340250	1361052
AE57801	1340270	1361101
AE57802	1340401	1361125
AE57830	1340402	1362001
AE57831	1340403	1362002
AE57631	1340451	1362101
1330030	1340452	1362125
1330096	1340701	1362200
1330097	1340751	1362250
1330101	1341007	1385000
1330120	1341050	1385101
1330140	1341052	1385102
1330160	1341101	1385103
1330161	1341125	1385104
1330180	1342001	1385301
1330200	1342002	1385302
1340040	1342003	1385501
1340051	1342101	1385701
1340060	1342125	
1340080	1342200	

* De nouveaux modèles peuvent apparaître lors de la prochaine impression de ces instructions.

* Pour les modèles CSA, ajoutez un « C » à la fin du numéro de pièce

Les étiquettes des pages 3 et 4 doivent être solidement fixées à la corde amortissante et être entièrement lisibles.



Les étiquettes « A » et « B » sont uniquement destinées aux modèles ANSI

